

CERTIFICAT

CERTIFICADO

CERTИФИКАТ

認證證書

CERTIFICATE

ZERTIFIKAT

CERTIFICATO

CERTIFICATE



Italia

L'Ente di Certificazione TÜV Italia Srl
Organismo Notificato 0948 Direttiva Attrezzature a Pressione

The Certification Body of TÜV Italia Srl
Pressure Equipment Directive 0948 Notified Body

certifica che
certifies that

KLINGER ITALY S.r.l.

Sede Legale: Via De Gasperi 88 IT-20017 RHO Frazione Mazzo (MI)

Sede Operativa 1: Via De Gasperi 88 IT-20017 RHO Frazione Mazzo (MI)

Sede Operativa 2: Via Noveis 33 IT-13867 Pray (BI)

ha realizzato, gestisce e mantiene un sistema qualità come descritto nella Pressure Equipment Directive 2014/68/UE Allegato III Modulo H
has implemented, operates and maintains a quality system as described in the Pressure Equipment Directive 2014/68/EU Annex III Module H

per il seguente campo di applicazione
for the scope of approval

Indicatori di livello a vetro , per processo e vapore, categoria I,II,III; indicatori di livello magnetici , per processo e vapore, categoria I,II,III; indicatori di passaggio a vetro categoria II; filtri a Y categoria II (come da tabella 1 allegata).

Valvole di intercettazione ON-OFF categoria II, valvole di regolazione categoria II,III e Filtri "Y" categoria II (come da tabella 1 allegata).

Process and steam glass level gauges category I,II,III; process and steam magnetic level gauges category I,II,III; glass flow indicator category II; Y strainers category II according to annex table 1. ON-OFF valves category II, control valves category II, III and "Y" filters category II (as per attached table 1)

Il rapporto finale No. AR-TIS-PED-MI-21-04-274249-25468 comprova che il sistema qualità soddisfa i requisiti della Pressure Equipment Directive 2014/68/UE

Evidence that the quality system satisfies the Pressure Equipment Directive 2014/68/EU requirements is documented in Assessment Report No.: AR-TIS-PED-MI-21-04-274249-25468

Il fabbricante è pertanto autorizzato ad apporre sull'attrezzatura a pressione, nell'ambito del suddetto campo di applicazione del sistema qualità, la marcatura CE e il seguente numero identificativo dell'Organismo Notificato (come di seguito illustrato)

The manufacturer is, therefore, authorized to provide the pressure equipment manufactured within the scope of the assessed quality system with CE mark and the Notified Body identification number (as illustrated):

CE 0948

Certificato No. / Certificate No.: PED-0948-QSH-515-17 Rev.3

Data emissione / Issue date: 05/05/2021

Data 1° emissione / First issue date: 04/07/2014

Data scadenza / Expiry date: 03/07/2023

TÜV ITALIA Srl

Organismo Notificato No. 0948

Notified Body, No. 0948



PRD N° 081B

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual
Recognition Agreements



Alberto Carelli
Industry Service - Real Estate & Infrastructure
Managing Director

PPE-02-M031_r07_del 29/03/2018



Allegato al Certificato n. PED-0948-QSH-515-17 Rev.3
Annex to Certificate n° PED-0948-QSH-515-17 Rev.3

STABILIMENTO DI RHO

FILTRI “Y” / FILTERS “Y”

TIPO/MODEL	DN	PS Bar	FLUIDO/FLUID	CATEGORIA Massima Max CATEGORY
32	32	20/50/100/140	Gruppo 1, 2	II
40	40	20/50/100/140	Gruppo 1, 2	II
50	50	20/50/100/140	Gruppo 1, 2	II

INDICATORI DI PASSAGGIO / FLOW INDICATORS

TIPO/MODEL	DN	PS Bar	FLUIDO/FLUID	CATEGORIA Massima Max CATEGORY
32	32	25	Gruppo 1, 2	I
40	40	25	Gruppo 1, 2	I
50	50	25	Gruppo 1, 2	II
65	65	16	Gruppo 1, 2	II
80	80	16	Gruppo 1, 2	II
100	100	16	Gruppo 1, 2	II



Allegato al Certificato n. PED-0948-QSH-515-17 Rev.3
Annex to Certificate n° PED-0948-QSH-515-17 Rev.3

INDICATORI DI LIVELLO / LEVEL GAUGES

TIPO/MODEL	VOLUME MAX (L)	SEZIONI/SIZE MAX	PS Bar	FLUIDO/FLUID	CATEGORIA Massima Max CATEGORY
R25	2	11xIX	25	Group 1	I
R100	2	11xIX	100	Group 1	II
R160	1.25	11xIX	160	Group 1	II
R250	4	11xIX	250	Group 1	III
UOR	3.17	7xIX	63	Group 1	II
A400	2.5	7xIX	400	Group 1	III
UWR UWT	2	8xIX	100	Group 1	II
UWR-A UWT-A	4	8xIX	50	Group 1	II
T50	4	11xIX	50	Group 1	II
T100	2	11xIX	100	Group 1	II
T160	1.25	11xIX	160	Group 1	II
T160-XS	1.25	11xIX	160 60 (*)	Group 1, 2	II
T250	4	11xIX	250	Group 1	III
T85	2.35	8xIX	85 (*)	Group 2	I
TA120	1.66	8xIX	120 (*)	Group 2	I
KT 75	2.66	8xIX	75 (*)	Group 2	I
KT225	4	11xI	225	Group 1	III
UOT	4	7xIX	50	Group 1	II
KMAG600	27.6	MAX LENGHT 10.000 mm	MAX 103	Group 1, 2	III
KMAG900	25.5	MAX LENGHT 10.000 mm	MAX 147	Group 1, 2	III
KMAG300	29,06	MAX LENGHT 10.000 mm	MAX 53	Group 1, 2	III
KMAG-HP	27,62	MAX LENGHT 10.000 mm	MAX 312	Group 1, 2	III

(*) Steam pressure



Allegato al Certificato n. PED-0948-QSH-515-17 Rev.3
Annex to Certificate n° PED-0948-QSH-515-17 Rev.3

STABILIMENTO DI PRAY
FILTRI “Y” / FILTERS “Y”

TIPO/MODEL	DN	PS Bar	FLUIDO/FLUID	CATEGORIA Massima Max CATEGORY (esclusa/excluding Cat. I)
FFL	32-50	16/25	Gruppo 1, 2	II
FFL	65-150	16	Gruppo 1, 2	II

VALVOLE DI REGOLAZIONE “VR” / CONTROL VALVES

TIPO/MODEL	DN	PS Bar	FLUIDO/FLUID	CATEGORIA Massima Max CATEGORY (esclusa/excluding Cat. I)
EURO	32 -150	16 / 40	Gruppo 1, 2	III
2000-2003	32 -150	16 / 40 / 50	Gruppo 1, 2	III
800-803	32 -150	16 / 40	Gruppo 1, 2	III
VPFA-VPFA/3	32 -65	16	Gruppo 1, 2	II
VPOO	32 -150	16 / 40	Gruppo 1, 2	III
VPOO-2000	32 -150	16 / 40 / 50	Gruppo 1, 2	III
VPOO-3	32 -150	16 / 40	Gruppo 1, 2	III
VPOO-3-2003	32 -150	16 / 40 / 50	Gruppo 1, 2	III
VPOO-E	32 -150	16 / 40	Gruppo 1, 2	III
1000	32-150	16-25	Gruppo 1, 2	II
3000-3003	32-50	16-100	Gruppo 1, 2	II

VALVOLE DI INTERCETTAZIONE “ON-OFF” / ON-OFF VALVES

TIPO/MODEL	DN	PS Bar	FLUIDO/FLUID	CATEGORIA Massima Max CATEGORY (esclusa/excluding Cat. I)
VPFL	32 - 150	16	Gruppo 1, 2	II
NPFL	32 – 150	16	Gruppo 1, 2	II
VMFL	32 – 125	16	Gruppo 1, 2	II
SBS/S	32 - 125	16	Gruppo 1, 2	II